Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 28 (1910)

Heft: 221

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 221 XXVIII. Jahrgang Bern, Samstag, 27. August 1910 Berne, Samedi, 27 août XXVIIIme année № 221

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester . » 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6
2e semestre . . » 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement | Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Domicile juridique (Rechtsdomizil). — Konkurse. — Faillites — Nachlassverträge. — Concordats. — — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Les bénéfices réalisés par les compagnies des chemins de fer espagnoles. — Industrielle Lage in Deutschland. — Poststückverkehr mit Griechenland. — Echange des colis postaux avec la Grèce. — Poste de campagne. — Commerce extérieur de l'Espagne. — Mesures contre le choléra. — Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux. — Generalversammlungen. — Assemblées générales. — Dividenden. — Dividendes.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Der allfällige Inhaber der 4 % Inhaber-Obligationen der Schweizerischen Nord-Ost-Bahn-Gesellschaft Nr. 74568—9, 79430—5, 99041—4, 155934—6 und 167278—9, II. Serie, Anleihen vom 1. Oktober 1887, zu je Fr. 500, wird hiedurch aufgefordert, diese Titel binnen 3 Jahren von der ersten Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt an in der Kanzlei des unterzeichneten Gerichtes vorzulegen, ansonst die Obligationen als kraftlos erklärt würden.

Zürich, den 24. August 1908.

Im Namen des Bezirksgerichtes, II. Abteilung,
(W. 109¹) Der Gerichtsschreiber: **Gessner.**

Auf gestelltes Gesuch der Frau Witwe Marie Keller, in Biessenhofen, hat das Bezirksgericht Weinfelden am 20. August d. J. beschlossen, es sei der unbekannte Inhaber der Obligation Nr. 59723 de Fr. 1000, verzinslich per 30. Juni, lautend auf die Thurgauische Kantonalbank, aufgefordert, seine Rechte aus diesem Titel bei der Gerichtskanzlei Weinfelden innert der Frist von drei Jahren, gerechnet vom Tage der Publikation an, geltend zu machen, ansonst Titel nebst Zinscoupons als kraftlos betrachtet und durch eine neue Urkunde ersetzt würden. (W. 101²)

Kreuzlingen, 24. August 1910.

Gerichtskanzlei Weinfelden.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

LA PROVIDENCE, Compagnie d'assurances contre l'incendie
12, Rue de Grammont, à PARIS

La Compagnie institue M. **H. Deshusses**, Place du Port, 1, à Genève, mandataire général **pour la Suisse**, en remplacement de l'ancienne raison sociale H. Deshusses & Grosset. (D. 117)

Genève, le 26 août 1910.

Le mandataire général: **H. Deshusses.**

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, hinneu der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich* (1595¹)
Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Hermann Gauch & Cie., Zigarren-Import, Export und Vertretungen, an der Bahnhofstrasse Nr. 74, in Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 17. August 1910.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 29. August 1910, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Börsenstrasse Nr. 22, in Zürich.
Eingabefrist: Bis 24. September 1910.

Kt. Bern *Konkursamt Burgdorf* (1614)
Gemeinschuldner: Wälti, Christian, Inhaber der Firma C. Wälti, Käse- und Weinhandlung, in Alchenflüh-Rüdtligen.
Datum der Konkurseröffnung: 18. August 1910.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 3. September 1910, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Dällenbach, beim Bahnhof in Burgdorf.
Eingabefrist: Bis 27. September 1910.

Kt. Schwyz *Konkursamt Küssnacht* (1633)
Nachlass des Troxler, Eduard, gewesener Seilermeister, in Küssnacht.
Datum der Konkurseröffnung: 22. August 1910.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 29. August 1910, nachmittags 1 Uhr, im Rathaus zu Küssnacht.
Eingabefrist: Bis und mit 15. September 1910.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (1615/16)
Faillis:
Degaudenzi, Pierre, entrepreneur, à Pully.
Degaudenzi, Charles, entrepreneur, à Pully.
Date de l'ouverture de la faillite: 20 août 1910.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 3 septembre 1910, à 3 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 27 septembre 1910.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Nyon* (1613)
Failli: Böller-Dutruit, Alfred, fabricant, à Nyon.
Date de l'ouverture de la faillite: 23 août 1910.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 5 septembre 1910, à 3 h. après-midi, au Château de Nyon.
Délai pour les productions: 26 septembre 1910.

Ct. du Valais *Office des faillites de Sion* (1628)
Faillie: Société des Mines du Val d'Hérens.
Date de l'ouverture de la faillite: 26 juillet 1910.
Première assemblée des créanciers: 3 septembre 1910, à 11 heures du jour, au bureau de l'office des faillites, à Sion.
Délai pour les productions: 27 septembre 1910.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (1639)
Faillie: Peytrequin, Louise, veuve de Jean-François, seule chef de la maison Veuve L. Peytrequin, vins et spiritueux, Rue Léopold Robert, nº 70, à La Chaux-de-Fonds.
Date de l'ouverture de la faillite: 16 août 1910.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 7 septembre 1910, à 9 heures du matin, à l'Hôtel de Ville de La Chaux-de-Fonds.
Délai pour les productions: 30 septembre 1910.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV* (1626)
Gemeinschuldner: Schindler, Anton, Bauunternehmer, Thurwiesenstrasse 4, in Zürich IV.
Anfechtungsfrist: Bis 7. September 1910, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich* (1631)
Gemeinschuldner: Söldner, Franz Xaver, Schneidermeister, Löwenstrasse 9, in Zürich.
Anfechtungsfrist: Bis 7. September 1910, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Bern *Konkursamt Frutigen* (1635)
Gemeinschuldner: Schärz-Moser, Samuel, von Adelhoden, Hotelier, in Frutigen.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 9. September 1910.

Kt. Uri *Konkursamt Uri* (1618)
Gemeinschuldner: Sorg, Jakob, Möbelschreinerei, in Altdorf.
Anfechtungsfrist: Vom 1. bis 10. September 1910.
Zweite Gläubigerversammlung: Freitag, den 16. September 1910, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus in Altdorf.

Kt. Zug *Konkursamt des Kantons in Zug* (1630)
Gemeinschuldner: Dicht, Venerand, Baugeschäft, in Zug.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 6. September 1910.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1620)
Gemeinschuldner: Schlichtholz-Schwartz, Friedrich.
Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Rorschach* (1619)
Gemeinschuldner: Müller, Carl, Eisschrankfabrik und mechanische Schreinerei, in Rorschach.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 7. September 1910.

Kt. Graubünden *Konkursamt Ober-Engadin in Samaden* (1617)
Gemeinschuldner: Hermann, Leonhard, Wagner, in Silvaplana.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 6. September 1910.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Nyon* (1640)
Faillie: S. A. «Le Poulet Suisse», à Eysins.
Délai pour intenter l'action en opposition: 9 septembre 1910.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (1629)
Failli: Jaquiéry, Victor, jadis boucher à La Tour.
Délai pour intenter l'action en opposition: 7 septembre 1910.

Ct. du Valais *Office des faillites de Monthey* (1632)
Failli: Sandretti, Jean Baptiste, négociant, à Monthey.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 septembre 1910.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1636/37)
Faillis:
Bost, Joseph, ex-maître d'hôtel, à Vésenaz.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 août 1910.
Malherbe, Emile, chez M. Grossenbacher, Rue du Marché, 36.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 août 1910.
Délai d'opposition à la clôture: 6 septembre 1910.

Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final.
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Stato di ripartizione e conto finale.
(L. E. 263).

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (1622)
Fallito: Gherzi, Vittorio, Pastificio Confidenza, in Massagno.
Data del deposito: dal 27 agosto al 6 settembre 1910.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Ct. de Vaud. *Office des faillites d'Aubonne* (1621)
Failli: Lambert, Louis, précédemment à Gimel, actuellement à l'Hôtel-Pension du Château de Florimont, à Lausanne.
Date de la clôture: 17 août 1910.
Privation des droits civiques: Dix ans.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Enge in Zürich II* (1438¹)
Aus dem Konkurse des Mauch-Motzer, J., Baumeister, wohnhaft Volkmarstrasse 10, in Zürich IV, bringt die obgenannte Stelle im Auftrag des Konkursamtes Oberstrass, Dienstag, den 30. August 1910, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Enge, auf öffentliche Steigerung:
Die unausgeschiedene Hälfte an 28 Aren 32,8 m² Wiesen (Bauland), an der Mutschellenstrasse, in Wollisbofen, Kat.-Nr. 37.
Plan und Verwertungsprotokoll liegen hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV* (1627)
Im Konkurse des Mauch-Motzer, J., Baumeister in Zürich IV, gelangt Mittwoch, den 28. September 1910, nachmittags 5 Uhr, im Gasthof zur Sonne, in Unterstrass-Zürich IV, auf zweite öffentliche Steigerung:
10 Aren 33,2 m² Land an der Letten- und Nordstrasse, in Wipkingen-Zürich IV, Kat. Nr. 999.
Höchstangebot anlässlich der I. Steigerung: Fr. 20,000.
Die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Oberstrass zur Einsicht auf.

Ct. de Genève *District de Genève* (1623)
Vente immobilière — Seconde enchère
Failli: Marx, Julien, négociant, à Genève.
Jour, heure et lieu de la vente: Jeudi, 29 septembre 1910, à 10 heures du matin, à Genève, en l'étude de Me Louis Gandy, notaire, Boulevard Helvétique, no 28.
Désignation de l'immeuble à vendre: L'immeuble à vendre est inscrit sur les registres du nouveau cadastre de la commune de Genève (partie détachée), comme étant possédé par la communauté existant entre Marx, Julien, fils de Léon, négociant, demeurant à Genève, et Kampfmüller, Wilhelmine, sa femme.
Il consiste en la parcelle 113, feuille 6, de la contenance de 10 ares 99 mètres 50 décimètres, sur laquelle existent, Chemin des Clos, deux bâtiments, savoir: No B 65, servant de logement, construit en maçonnerie, d'une surface de 1 are 12 mètres, et no B 66 bis, servant de pavillon, construit en bois, d'une surface de 9 mètres 10 décimètres. C'est avec toutes appartenances et dépendances, sans exception ni réserve.
Mise à prix: L'immeuble à vendre sera exposé aux enchères en un seul lot, sur la mise à prix de cinquante-cinq mille francs, montant de l'estimation (fr. 55,000), et sera adjugé même au-dessous de cette mise à prix.
A la première enchère (23 août 1910) aucune offre n'a été faite.
Avis: L'état des charges et conditions de la vente est déposé en l'étude de Me Gandy, notaire, à Genève, et à l'office des faillites de Genève, où chacun peut en prendre connaissance.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prend reconnaissance des pièces pendant les dix ours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1638)
Débitrice: Société en nom collectif Vicino & Co en liquidation, fabrique de casquettes, Place des Alpes.
Date du jugement accordant le sursis: 24 août 1910.
Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultre, directeur de l'office des faillites.
Délai pour les productions: 16 septembre 1910.
Assemblée des créanciers: Mercredi, 12 octobre 1910, à 10 heures du matin, à Genève, Rue de l'Evêché, 1, 1er étage.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 1er octobre 1910.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Aargau *Bezirksgericht Aarau* (1634)
Die der Firma A. Schmid & Co, Farbwaren in Buchs-Aarau, unterm 28. Mai 1910 bewilligte Nachlassstundung wird neuerdings verlängert und zwar bis 20. September 1910.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concorda peuvent ses présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt* (1624)
Schuldner: Brun-Rösch, Peter, von Entlebuch (Luzern), früherer Inhaber der erloschenen Firma «P. Brun», früher Güterstrasse 100 in Basel, jetzt Aarbergergasse 61 in Bern wohnhaft.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 7. September 1910, vormittags 11 Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, im I. Stock).

Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat.
(B.-G. 308). (L. P. 308.)

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (1625)
Débiteur: Chamorel, Fernand, gypsier-peintre, à Lausanne.
Date de l'homologation: 13 août 1910.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1910. 24. August. Inhaberin der Firma **P. Reichen-Häberli** in Zürich V ist Pauline Reichen geb. Häberli, von Frutigen (Bern), in Zürich V. Immobilienverkehr. Hegibachstrasse 27.

24. August. Die Firma **H. Gugolz, z. Treu,** in Zürich I (S. H. A. B. vom 7. November 1896, pag. 1254) — Weinhandlung und Restaurant — ist infolge Aufgabe des erstern Geschäftszweiges und Verzichtes des Inhabers erloschen.

24. August. Die Firma **Wilh. Krauss, Zürcher Kinderwagenfbk.,** in Zürich IV (S. H. A. B. vom 6. Dezember 1899, pag. 1513), verzeigt als fernere Natur des Geschäftes: Handel in Kinderbettchen in Holz und Eisen.

24. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Fries & Schaffhauser** in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 76 vom 27. März 1908, pag. 529) ist infolge Hinschiedes des Gesellschafters Job. August Schaffhauser erloschen.
Inhaber der Firma **H. Fries** in Zürich IV, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Heinrich Fries, von Zürich, in Zürich IV. Installationsgeschäft. Vogelsangstrasse 18.

24. August. Inhaber der Firma **J. Simon** in Dietikon ist Jakob Simon, von und in Dietikon. Fuhrhalterei und Kieslieferung. Badenerstrasse.

24. August. Inhaberin der Firma **S. Muggler-Rüegg** in Hinwil ist Sophie Muggler geb. Rüegg, von und in Hinwil. Stickerei.

24. August. Die Firma **L. Kessler-Thaler** in Gyrenbad-Hinwil (S. H. A. B. Nr. 150 vom 13. Juni 1908, pag. 1074) — Immobilienverkehr, Landwirtschaft, Kurhotel, Wirtschaft und Bad — ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Wegzuges der Inhaberin erloschen.

24. August. Die Firma **Behrendt & Oberbörsch** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 86 vom 2. April 1910, pag. 585) — Zeitschriftenverlag — ist infolge Verkaufs des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist durchgeführt.

24. August. Die Firma **Rudolf Fürrer** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1910, pag. 25), und damit die Prokuren Heinrich Rudolf Fürrer und Rudolf Fürrer, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.
Heinrich Fürrer und Rudolf Fürrer, beide von Zürich, in Zürich I, haben unter der Firma **Rudolf Fürrer Söhne** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1910 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Rudolf Fürrer» übernimmt. Papierhandel, Geschäftsbücher und Bureaueinrichtungen. Münsterhof 13. [illegible]

24. August. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Februar 1910 haben die Mitglieder des **Handelsgärtner-Verein Zürich** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 194 vom 3. August 1907, pag. 1382) eine Revision ihrer Statuten beschlossen. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber sind als Aenderungen zu konstatieren: In das Zweckgebiet der Genossenschaft sind die schiedsgerichtlichen Erledigungen von Berufsstreitigkeiten zwischen Mitgliedern einbezogen. Der Jahresbeitrag beträgt pro Mitglied Fr. 10 als Grundtaxe; ausserdem sind pro beschäftigten Gärtner pro Jahr 30 Rappen zu bezahlen. Albert Schneider-Fürst, Paul Albrecht, Friedrich Brand, Arnold Baumann, Alfred Mantel und Ernst Kreis sind aus dem Vorstand ausgetreten. Der Vorstand besteht nun aus: Jean Fehr, von Zürich, in Zürich IV, Präsident; Walter Mertens, von Zürich, in Zürich V, I. Vizepräsident; Wilhelm Kenner, von Esslingen (Württemberg), in Zürich V, II. Vizepräsident; Stephan Olbrich, von Zürich, in Zürich V, I. Aktuar (bisher II. Aktuar); Albert Hoffmann, von Zürich, in Unter-Engstringen, II. Aktuar; Albert Hüssi, von Safenwil (Aargau), in Zürich V, Quästor, und Jakob Maag, von Benken (Zürich), in Zürich II, Beisitzer. Präsident und I. Aktuar führen kollektiv rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftslokal: Schaffhauserstrasse 97, Zürich IV.

24. August. Die Firma **Hermann Gauch & Co** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 246 vom 2. Oktober 1908, pag. 1709), Kommanditärin: Anna Meyer, und damit die Prokura Carl Stäblé — Zigarrenimport, Export und Vertretungen — wird infolgo Konkurses über diese Kommanditgesellschaft von Amteswegen gelöscht.

25. August. **Stauwerke A.-G.** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 170 vom 6. Juli 1909, pag. 1213). In ihrer Generalversammlung vom 29. April 1910 haben die Aktionäre den § 23 ihrer Statuten revidiert, wodurch indes die

bisher publizierten Bestimmungen keine Aenderung erleiden. Die Unterschrift von Dr. Hermann Bertschinger, Oberingenieur, ist erloschen. Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Jakob Huber, Ingenieur, von Berneck (St. Gallen), in Zürich IV. Die Zeichnung erfolgt kollektiv je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

25. August. Die Firma **Hrm. Buchmann, Bäcker,** in Wernetshausen-Hinwil (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. Juni 1883, pag. 677) — Bäckerei, Mehl- und Spezereihandlung — ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

25. August. Inhaber der Firma **E. Buchmann** in Hinwil ist Ernst Buchmann, von und in Hinwil. Bäckerei, Mehl- und Spezereihandlung. In Wernetshausen.

25. August. Inhaber der Firma **Albert Müller** in Hausen a. A. ist Albert Müller, von Kappel a. A., in Hausen a. A. Metzgerei und Viehhandel. Bei der Kirche.

25. August. Unter der Firma **Allgemeine Schweizerische Krankenkasse, Zürich,** und mit Sitz in Zürich hat sich am 26. Juli 1910 eine Genossenschaft gebildet, zum Zwecke der gegenseitigen Unterstützung ihrer Mitglieder in Krankheitsfällen und zur Gewährung eines Sterbegeldes an die Hinterbliebenen verstorbener Mitglieder. Aufnahmefähig sind Personen beider Geschlechter, welche in der Schweiz wohnen, das 14. Lebensjahr erreicht und das 50. Altersjahr noch nicht überschritten haben, weder mit einer die Erwerbsfähigkeit oder die Lebensfähigkeit nachteilig beeinflussenden Krankheit, noch mit einem Gebrechen behaftet sind, das eine baldige Erwerbsunfähigkeit oder ein baldiges Ableben befürchten lässt. Der Vorstand entscheidet in jedem einzelnen Falle auf eingereichten Antrag über die Aufnahme oder Abweisung. Bei Minderjährigen ist die Genehmigung des Vaters bezw. Vormundes für die Aufnahme beizubringen. Die Aufnahmegebühr beträgt Fr. 2 und die Einschreibgebühr 50 Rp. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt auf 1. Juli oder 1. Januar, nach vorheriger einmonatlicher eingeschriebener Kündigung an den Vorstand, durch Tod, Wegzug ins Ausland oder Ausschluss. Die Mitglieder entrichten an Monatsbeiträgen: Nach Tarif A in den Klassen I—V: Fr. 1, Fr. 1. 50, Fr. 2, Fr. 2. 50, Fr. 3; nach Tarif B in den Klassen I—IV: Fr. 1. 50, Fr. 2, Fr. 2. 50, Fr. 3; männliche Mitglieder, welche ausser dem täglichen Krankengeld noch freie ärztliche Behandlung und unentgeltliche Arznei oder ähnliche Heilmittel beanspruchen, bezahlen dafür in Tarif A Fr. 1. 50, in Tarif B Fr. 1. 75 pro Monat mehr. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter hiefür ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im «Zürcher Tagesanzeiger», «Zürcher Tagblatt», in der «Neuen Zürcher Zeitung» und im Falle des Art. 712 O. R. im «Schweiz. Handelsamtsblatt». Ergibt sich aus den Jahresabschlüssen, dass die Einnahmen zur Deckung der Ausgaben, einschliesslich der Rücklagen in den Reservefonds, nicht ausreichen, so ist eine Erhöhung der Monatsbeiträge oder eine Reduktion der Unterstützungen herbeizuführen. Resultiert dagegen ein Ueberschuss, so ist er einem Delcredere-Fonds solange zuzuführen, bis derselbe die Höhe von 20 % des Sollvermögens erreicht hat. Der allfällig noch verbleibende Rest kann auf Beschluss der Generalversammlung zur Erhöhung der Unterstützungen oder zur Herabsetzung der Mitgliederbeiträge verwendet werden. Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von 4 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen der 1. und der 2. Vorsitzende unter sich oder je einer derselben mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Vorstandsmitglieder sind: Albert Godelmann, Buchhändler, von Wössingen, in Zürich I, 1. Vorsitzender; Bernhard Behrendt, Kaufmann, von Weisswasser, in Zürich III, 2. Vorsitzender; Erwin Frauenstein, Redaktor, von Kl. Vablberg (Braunschweig), in Zürich III, Aktuar; die Stelle des Kassiers ist vakant. Geschäftslokal: Badenerstrasse 76, Zürich III.

25. August. Die Firma **L. Müller-Münger** in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 175 vom 1. Mai 1903, pag. 697), und damit die Prokura Jakob Müller, ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **Jakob Müller** in Oerlikon, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Jakob Müller-Münger, von Birmensdorf, in Oerlikon. Pferdemetzgerei. Schwamendingerstrasse, zum Lindenhof.

25. August. Die Firma **S. Häusermann** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 133 vom 21. Mai 1910, pag. 922) verzeigt als Domizil und Wohnort des Inhabers: Zürich IV. Geschäftslokal: Hönggerstrasse 8.

25. August. Die Firma **Hans Abegg, Metzger** in Höngg (S. H. A. B. Nr. 323 vom 21. Juni 1901, pag. 889) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

25. August. Die Firma **Jacq. Greutert, Baumeister** in Hinwil (S. H. A. B. Nr. 202 vom 5. Juni 1900, pag. 811) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

25. August. Inhaber der Firma **Otto Müller** in Fischenthal ist Otto Müller, von Uster, in Fischenthal. Schifflistickerei. Oberhof.

25. August. Der Inhaber der Firma **C. Hildebrand** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 202 vom 5. August 1910, pag. 1405) firmiert künftig **C. Hildebrand, Versandhaus Hygiea.**

25. August. Inhaber der Firma **E. Fleursheimer** in Zürich I ist Emil Fleursheimer, von Breisach (Baden), in Zürich I. Buchdruckerei und Litbographie, Reklameartikel. Hammergasse-Steinmühlegasse 2.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1910. 24. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Internationale Eisenbahnbank** in Bern (S. H. A. B. Nr. 134 vom 1. Juni 1909, pag. 962, und dortige Verweisungen) ist durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 22. August 1910 in Liquidation getreten. Die Liquidation wird unter der Firma **Internationale Eisenbahnbank in Liquidation** durch eine viergliedrige Liquidationskommission besorgt. Diese Kommission besteht aus Fürsprech Hans Pfister, von Wablern, in Bern, als Präsident; Fritz Meyer, von Thurgi (Aargau), Fürsprecher in Bern; William Vogel, aus Belgien, Agent de changes in Bruxelles, Avenue de Cortenberg, und Victor Wilczek, von Warasdin, in Zürich, von denen der Präsident mit je einem andern Mitgliede der Kommission die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Nunmehriges Geschäftslokal: Spitalgasse.

24. August. Inhaber der Firma **Ed. Wenger-Weingart** in Bern ist Eduard Wenger, von Buchbolterberg, wohnhaft in Bern. Natur des Geschäftes: Bäckerei-Pâtisserie, Quartiergasse Nr. 27, Lorraine.

Bureau Biel

25. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Montandon & Cie. A. G.** in Biel (S. H. A. B. Nr. 168 vom 3. Juli 1909) erteilt Kollektivprokura an Gustav Montandon, von Travers; Albert Lehmann, von Utzenstorf; Ernst Mohr, von Unterhallau, und Robert Schneider, von Magden; alle in Biel, und zwar in der Weise, dass je zwei derselben kollektiv zur rechtsverbindlichen Prokuraunterschrift namens der Gesellschaft befugt sind.

Bureau Interlaken

24. August. Inhaber der Firma **Fritz Grossniklaus** in Beatenberg ist. Fritz Grossniklaus, von und in Beatenberg. Natur des Geschäftes: Bäckerei und Kolonialwarenhandlung. Geschäftslokal: In Beatenberg.

25. August. Der Verein unter dem Namen **Musikgesellschaft Ringgenberg** mit Sitz in Ringgenberg (S. H. A. B. Nr. 263 vom 22. Oktober 1908, pag. 1818) hat in seiner Generalversammlung vom 21. September 1909 an Stelle der austretenden Johann Abegglen-Boss, Präsident, und Heinrich Wyss, Sekretär, gewählt: Als Präsident: Hans Steiner, Maler, und als Sekretär: Christian Amacher; beide in Ringgenberg. Präsident und Sekretär führen nach aussen die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

25. August. Die Firma **Chr. Hofer,** Handlung mit Futter- und Düngmitteln, in Trubschachen (S. H. A. B. Nr. 34 vom 7. April 1886, pag. 217), ist infolge Absterbens des Inhabers Christian Hofer erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1910. 23. August. **Landwirtschaftliche Genossenschaft der Bauernvereins-Sektion Ruswil** in Ruswil (S. H. A. B. Nr. 331 vom 14. August 1905, pag. 1322, und dortige Verweisung). An der Generalversammlung vom 31. Juli 1910 wurden gewählt: Als Präsident: Josef Ambühl, und als weiteres Vorstandsmitglied: Franz Küng; beide von und in Ruswil.

23. August. Die «Arbeiter-Union Luzern» mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 169 vom 20. April 1905, pag. 673) hat in der Vereinsversammlung vom 23. Januar 1910 ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Arbeiter-Union des Kantons Luzern.** Von nun an führt der Präsident oder Vizepräsident mit dem 1. oder 2. Sekretär in kollektiver Zeichnung die verbindliche Unterschrift. Präsident ist Johann Wiget, von Schwyz; Vizepräsident: Eduard Hofer, von Haarenweilen (Thurgau); I. Sekretär: Josef Stadelmann, von Marbach (Luzern); II. Sekretär: Kaspar Wettstein, von Remetschwil (Aargau); alle in Luzern. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

24. August. **Wasserversorgung Grosswangen** mit Sitz in Grosswangen (S. H. A. B. Nr. 130 vom 28. März 1905, pag. 517, und dortige Verweisung). An der Generalversammung dieser Aktiengesellschaft vom 15. August 1910 wurden die Statuten teilweise revidiert. Danach wurde beschlossen, je fünf der bisherigen Namenaktien zu Fr. 100 das Stück zu einer Inhaberaktie zu Fr. 500 zusammen zu legen, so dass nun das Grundkapital von Fr. 30,000, das sich gleich bleibt, in 60 Inhaberaktien zu Fr. 500 eingeteilt ist. Der Verwaltungsrat bestebt nunmehr aus 3 bis 5 Mitgliedern, von denen jedes Jahr ein Mitglied in bestimmter Reihenfolge austreten muss, aber wieder wählbar ist. Die übrigen publizierten Tatsachen wurden nicht verändert.

24. August. Die Firma **A. & E. Lehmann-Welti, vormals Geschwister Welti,** Kollektivgesellschaft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 252 vom 13. Juni 1906, pag. 1005), mit Zweigniederlassungen in Zürich und Lugano, ist infolge Verzichtes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Welti & Lehmann» in Zürich I.

Die Firma «Welti & Lehmann» in Zürich I (eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich am 14. März 1910 und publiziert im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 71 vom 18. März 1910, pag. 481), welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. & E. Lehmann-Welti, vormals Geschwister Welti» in Luzern übernahm, hat am 14. März 1910 in Luzern unter der Firma **Welti & Lehmann** eine Zweigniederlassung errichtet. Zur Vertretung der Zweigniederlassung sind alle Gesellschafter berechtigt, nämlich: Marta Fanny Welti, Clara Welti, Laura Welti, alle von Zurzach, in Zürich V, und Alfred Lehmann-Welti, von Ponnsdorf, in Zürich III. Broderie, Lingerie, Tapisserie und Ganterie. Löwenstrasse 12.

24. August. **Wasserversorgung Ettiswil** mit Sitz in Ettiswil (S. H. A. B. Nr. 155 vom 19. Juni 1907, pag. 1099, und dortige Verweisung). An der Genossenschaftsversammlung vom 18. November 1909 wurde der Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Sigmund Frey (bisher); Vizepräsident: Anton Baumann (bisher), beide von Ettiswil; Kassier: Adam Rölli, von Althüren; Aktuar: Fidel Kreienbühl, von Dagmersellen; Beisitzer: Franz Willi, von und alle in Ettiswil.

Zug — Zoug — Zugo

1910. 24. August. Inhaberin der Firma **M. Salvi-Daniotti, Colonialwaren,** in Zug ist Frau Marie Salvi-Daniotti, von Mailand, in Zug. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren en gros und en detail.

24. August. Die Firma **Mech. Ziegel- & Backsteinfabrik Zug v. Ed. Brandenberg** in Zug (S. H. A. B. Nr. 124 vom 2. April 1900, pag. 499) ist infolge Todes des Inhabers erloschen; Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Mech. Ziegel- & Backsteinfabrik Zug von Ed. Brandenberg's Witwe».

Inhaberin der Firma **Mech. Ziegel- & Backsteinfabrik Zug von Ed. Brandenberg's Witwe** in Zug ist Frau Witwe Marie Brandenberg geb. Widmer, von und in Zug. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Mech. Ziegel- & Backsteinfabrik v. Ed. Brandenberg». Natur des Geschäftes: Mechanische Ziegel- und Backsteinfabrikation. Geschäftslokal: Beim Schutzengel.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Dornach

1910. 24. August. Die Genossenschaft **Darlehenskassenverein Seewen** (S. H. A. B. Nr. 7 vom 9. Januar 1901, pag. 27; Nr. 355 vom 15. September 1903, pag. 1417) hat an Stelle des ausgeschiedenen Vizepräsidenten Reinhard Wiggli, zum nunmehrigen Vizepräsidenten des Vorstandes gewählt: Reinhard Müller, Posamenter und Landwirt, von und in Seewen. Als weiteres Mitglied des Vorstandes wurde gewählt: Albin Tscharland, Müller, von Winznau, in Seewen. Präsident und Vizepräsident führen namens der Genossenschaft die Einzelunterschrift.

Bureau Lebern

23. August. Adolf und August Brotschi, Josefs, von und in Selzach, haben unter der Firma **Gebr. Brotschi** in Selzach eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1910 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Schraubenfabrikation. Geschäftslokal: Hauptstrasse.

Bureau Olten

25. August. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **E. Pfändler & Cie.** in Olten (S. H. A. B. Nr. 80 vom 1. März 1906, pag. 317;

Nr. 13 vom 17. Januar 1907, pag. 87, und Nr. 85 vom 6. April 1909, pag. 599) hat die Natur des Geschäftes abgeändert in: Aluminium-Stanz-Werke und Lampenfabrik; Fabrikation von Kochgeschirren; Haushaltungs-, Gebrauchs- und Touristenartikel aus Reinaluminium; Grosshandel in Beleuchtungsglas.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1910. 24. August. Die Firma **A. Schilling-Rosenmund** in Basel, Bettwarengeschäft (S. H. A. B. Nr. 124 vom 4. April 1901, pag. 423), ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

24. August. Inhaber der Firma **R. Hörner-Schilling** in Basel ist Rudolf Hörner-Schilling, von Binningen (Baselland), wohnhaft in Basel. Bettwarengeschäft. Fischmarkt 9.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1910. 24. August. Inhaber der Firma **Jacob Fitzi zum Bahnhof** in Bühler ist Jakob Fitzi, von Gais, in Bühler. Natur des Geschäftes: Gasthaus und Bäckerei. Geschäftslokal: Grüt Nr. 52.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1910. 24. August. Inhaber der Firma **E. Mettler** in Gossau ist Emil Mettler, von Urnäsch (Appenzell), in Gossau. Natur des Geschäftes: Schifflistickerei. Geschäftslokal: Bedastrasse.

24. August. Die Firma **Franz Helfenberger**, mech. Werkstätte, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 60 vom 25. April 1883, pag. 477), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

24. August. Die Firma **August Roth, Handelsgärtner** in Tbal (S. H. A. B. Nr. 213 vom 24. August 1909, pag. 1462) ist infolge Geschäftsverkaufes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

25. August. Inhaber der Firma **Adolf Hürlimann, Senn** in Wagen-Jona ist Adolf Hürlimann, von Walchwil (Zug), in Wagen-Jona. Natur des Geschäftes: Käserei.

25. August. Inhaber der Firma **Josef Engelbert Hürlimann** in Neubaus, Gde. Eschenbach, ist Josef Engelbert Hürlimann, von St. Gallenkappel, in Neubaus-Eschenbach. Natur des Geschäftes: Käserei.

25. August. Die Firma **C. Truninger**, Tuch-, Konfektion- und Manufakturwaren, in Flawil (S. H. A. B. Nr. 3 vom 15. Januar 1883, pag. 24), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

25. August. Inhaber der Firma **Frid. Täschler** in Abtwil, Gde. Gaiserwald, ist Fridolin Täschler, von Muolen, in Abtwil. Natur des Geschäftes: Stickerei-Ferggerei.

25. August. Die Firma **Franz Eberle, Käser** in Riesershaus-Muolen (S. H. A. B. Nr. 317 vom 2. August 1905, pag. 1265) ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

25. August. Die Firma **Ernst Brunner**, Mühlenbau und verwandte Spezialitäten, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 143 vom 4. Juni 1908, pag. 1019), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

25. August. **Bank in Gossau**, Aktiengesellschaft mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 115 vom 7. Mai 1908, pag. 817, und Nr. 141 vom 31. Mai 1910, pag. 978). Die Zeichnungsberechtigung des bisherigen Buchhalters Josef Zürcher ist erloschen. An dessen Stelle hat der Verwaltungsrat in der Sitzung vom 17. August 1910 Severin Enderle, von Rhina (Grossherzogtum Baden), in Gossau, zum Buchhalter gewählt. Der Buchhalter zeichnet per procura kollektiv mit dem Verwalter oder einem andern Zeichnungsberechtigten.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Laufenburg

1910. 24. August. Die Firma **K. A. Suter. Metzger** in Frick (S. H. A. B. Nr. 238 vom 25. August 1896, pag. 979) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Bezirk Lenzburg

24. August. **Conservenfabrik Seethal A. G.** in Seon (S. H. A. B. Nr. 149 vom 12. Juni 1908, pag. 1066). Der Direktor Niklaus Graf ist gestorben und damit dessen Unterschrift erloschen.

24. August. Die Firma **Bossard-Meyer**, Kolonialwaren und Delikatessen, in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1909, pag. 194), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

1910. 24 agosto. La società in nome collettivo **Bonafede & Bacchetta**, ristorante Milan, in Muralto (F. o. s. di c. del 9 febbraio 1910, nº 33, pag. 219), si è sciolta, a datare dal 24 agosto 1910, a motivo di cessione dell'azienda commerciale, attivo e passivo, al socio «Carlo Bonafede».

Proprietario della ditta **Carlo Bonafede**, in Muralto, è Carlo Bonafede, di Giuseppe, da Valenza, provincia di Alessandria, domiciliato a Muralto, il quale ha, a datare da oggi, rilevato l'attivo ed il passivo della ditta «Bonafede & Bacchetta», cancellata. Genere di commercio: Esercizio del ristorante e pensione Milan.

Ufficio di Lugano

24 agosto. La ditta **Battista Ciseri**, in Lugano, rappresentante coloniali (F. o. s. di c. del 27 gennaio 1910, nº 22, pag. 142), è cancellata per cessazione di commercio.

25 agosto. La ditta **Hermann Studer**, in Massagno, maglierie (F. o. s. di c. del 22 dicembre 1909, nº 316, pag. 2103), è cancellata d'ufficio in seguito a fallimento in virtù di decreto del 25 agosto 1910 del tribunale civile di Lugano.

Ufficio di Mendrisio

24 agosto. La ditta **Davide Trolli**, negozio di pellami in genere, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 31 marzo 1898, nº 103, pag. 422), ha cambiato il suo genere di commercio in quello di «riparazioni e vendita di calzature».

24 agosto. Giuseppe Quadri, di Carlo, da Porza, domiciliato a Lugano, e Angelo Ceriani, fu Battista, da Tradate (prov. di Como, Italia), domiciliato in Mendrisio, hanno costituito in Mendrisio, sotto la ragione sociale **Quadri & Compagno, succ^ri a Davide Trolli**, una società in nome collettivo, cominciata col giorno 6 agosto corrente. La società è validamente vincolata di fronte ai terzi dal socio Giuseppe Quadri, il quale solo ha la firma sociale. Genere di commercio: Fabbricazione, compera e vendita di tomaje, cuoi, pellami e generi affini per calzoleria.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Avenches

1910. 19 août. La société en commandite **Paul Cornaz & Cie.**, à Faoug, fabrication de tuyaux et articles en ciment (F. o. s. du c. du 15 mai 1896, nº 134, page 553), est dissoute, sa raison est radiée. L'actif et le passif, ainsi que la suite des affaires sont repris par la société en nom colleotif «P. Cornaz & Cie»». La procuration conférée à Samuel Bolomey est éteinte.

Paul-Samuel, feu Frédéric Cornaz, de Faoug, et Samuel-Léon, feu Abram-Louis Bolomey, de Savigny et Forel (Lavaux), les deux domiciliés à Faoug, out constitué, sous la raison sociale **P. Cornaz et Cie**, une société en nom collectif, ayant son siège à Faoug et qui a commencé ses opérations le 1er janvier 1910. Genre de commerce: Fabrique de tuyaux et articles en ciment Fabrique et bureau: A Faoug. Cette société reprend l'actif et le passif, ainsi que la suite des affaires de la société en commandite «Paul Cornaz & Cie», radiée.

22 août. La raison de commerce **Caroline Heuberger Veuve**, à Avenches, boulangerie, commerce de blés et tabacs en feuilles (F. o. s. du c. du 5 juin 1883, IIe partie, nº 82, page 658), est radiée sur la demande de la titulaire qui ne fait plus le chiffre d'affaires l'obligeant à l'inscription au registre du commerce.

Bureau de Cossonay

24 août. La raison **E. Steffen**, à Cuarnens, épicerie, mercerie, tabacs, tissus et chaussures (F. o. s. du c. du 26 octobre 1895, page 1104), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

25 août. Le chef de la raison **G. Polli**, à Mont-la-Ville, est Guido, fils de François Polli, de Aggebio, domicilié à Mont-la-Ville. Genre de commerce: Entreprise générale de constructions de bâtiments et travaux publics.

Bureau de Moudon

23 août. Dans son assemblée générale du 28 avril 1907, l'association **Société de la boucherie sociale de Lucens**, dont le siège est à Lucens (F. o. s. du c. du 10 février 1887, page 101), a modifié ses statuts primitifs sur divers points comme suit: Sous le nom de **Boucherie sociale de Lucens et environs** il est constitué une association qui a pour but l'exploitation d'une boucherie. Les organes de la société sont: a. L'assemblée générale; b. le comité; c. la commission de gestion. Toute personne peut faire partie de la société. L'admission est prononcée par le comité. En cas de refus, il peut y avoir recours à l'assemblée générale. Outre la finance réglementaire, chaque associé est tenu de souscrire une part de dix francs. Aucun sociétaire ne peut se retirer de la société qu'à la fin de l'année et moyennant avis donné un mois à l'avance. Dans le cas contraire, il est déchu de tous ses droits. L'exclusion peut être prononcée contre tout sociétaire dans les cas prévus au règlement. Le sociétaire exclu perd tous ses droits. En cas de dissolution, l'avoir net de la société sera réparti entre les sociétaires proportionnellement au nombre des parts et au temps, pendant lequel ils auront fait partie de la société. Le comité est actuellement composé de: Ferdinand Rey, à Lucens, président; Edouard Vaney, à Lucens; Robert Schneider, à Lucens; Jean, dit Auguste Déglon, à Curtilles; Charles Clot, à Curtilles; Edouard Pidoux, chef de section, à Villars-le-Comte; Emile Rey, député, à Forel sur Lucens, et Fréderic Pilet, à Lucens, secrétaire-caissier.

25 août. La raison **F^s Perret**, à Curtilles, commerce de bois et céréales (F. o. s. du c. du 30 mars 1883, page 348), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Bureau d'Oron

17 août. Le chef de la maison **Jean Bégert**, à Oron-le-Châtel, est Jean, fils de Jean Bégert, d'Utzenstorf, domicilié à Oron-le-Châtel. Genre de commerce: Café de la Chavanne, boulangerie, farines et sons, épicerie, mercerie, cigares et tabacs, charcuterie.

17 août. Le chef de la maison **Ch. Häfelfinger**, à Oron-le-Châtel, est Charles, fils de Nicolas Häfelfinger, de Diegten (Bâle-Campagne), domicilié à Oron-le-Châtel. Genre de commerce: Machines agricoles, fers, ferronnerie, articles de ménage.

17 août. L'association dite **Société de Fromagerie de Peney** à Perney (F. o. s. du c. du 16 octobre 1900), fait inscrire que son comité est actuellement composé comme suit: Président: Lucien Délessert; vice-président: Lucien Gavillet; secrétaire: Oscar Gavillet; membres: Louis Gavillet et Adrien Gavillet; tous à Peney.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1910. 24 août. Sous la raison **Aurea (S. A.), Société générale de décoration de boîtes de montres, de fabrication de bijouterie et orfèvrerie, et d'objets d'art**, il a été fondé une société anonyme, dont le siège est à La Chaux-de-Fonds. Les statuts portent la date du 22 août 1910. La société a pour objet la décoration en tous genres de tous objets, spécialement de boîtes de montres et autres parties de la montre, la fabrication, l'achat et la vente de bijouterie, joaillerie, orfèvrerie, les médailles, appliques, objets d'art, les industries accessoires de la décoration (finissage, polissage, dorage, émaillage, fonte, etc.). La durée de la société n'est pas limitée. Le capital social est de trois cent soixante mille francs (fr. 360,000), divisé en 720 actions de fr. 500, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est gérée par un conseil d'administration de 7 à 15 membres, élu tous les trois ans par l'assemblée générale. La direction des affaires sociales est confiée par le conseil d'administration à une délégation de trois de ses membres qui forment le comité de direction; le conseil d'administration nomme en outre un ou plusieurs directeurs. Vis-à-vis des tiers, la société est représentée par deux directeurs, ou un directeur et un membre du comité de direction, ou deux membres de ce comité, et engagée par leur signature collective. Les membres du comité de direction lorsqu'ils signent, prennent le titre d'administrateur-délégué. Le comité de direction est composé de Walther Weyermann, de Wynigon (Berne); Aron Ditesheim, du Cerneux-Péquignot, et Charles Scharpf, de La Chaux-de-Fonds; les trois domiciliés à La Chaux-de-Fonds. Le directeur de la société est Edouard Mathey-Prévost, de La Sagne, demeurant à La Chaux-de-Fonds. Bureaux: 82, Rue Léopold Robert.

Bureau du Locle

1er février. La maison **G^ges Dubois**, tabacs et cigares, au Locle (F. o. s. du c. du 29 janvier 1883, nº 9), est radiée ensuite du décès de son chef survenu le 4 septembre 1909.

23 août. La société en commandite par actions **Comptoir d'Escompte du Locle Maire et Co**, au Locle, a, dans son assemblée générale du 21 octobre 1909, revisé ses statuts et apporté les modifications suivantes aux indications publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce du 12 juillet 1907, nº 175, page 1251. Le capital de la commandite a été porté à deux cent dix mille francs (fr. 210,000), divisé en 210 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, et constituant deux séries intégralement souscrites et libérées, conférant aux actionnaires des droits absolument égaux. Les autres modifications, apportées aux statuts ne touchent pas les faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Genf — Genève — Ginevra

1910. 23 août. La raison **A. Vidoudez,** café-restaurant de l'Hôtel de l'Arquebuse, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 26 décembre 1899, page 1594), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

23 août. L'association dite **Coopérative genevoise d'ouvriers diamantaires,** ayant son siège au Petit-Saconnex, actuellement 31, Avenue Favre (F. o. s. du c. du 29 août 1907, page 1516), a, dans son assemblée générale du 16 juillet 1910, renouvelé son conseil d'administration et l'a composé de 5 membres qui sont: Henri Jaroier, Auguste Gauthier, Auguste Bouvier, Joseph Lapierre et David Constant; tous domiciliés à Genève. Henri Jarnier, sus-nommé, a été désigné comme administrateur-délégué, ayant seul la signature sociale.

Bidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 28011. — 15. August 1910, 8 Uhr.

Mannesmannröhren-Werke,
Düsseldorf (Deutschland).

Rohre und aus diesen erzeugte Gegenstände, Rohrverbindungen, Rohrdichtungen, Gasflaschen, Anker, Rohrgestänge, Bremseinrichtungen, Brunnen, Deckstützen, Deckenstützen, Bettstellen, Tragbahren, Seilschlösser, Hackenstiele, Bergmannsstöcke, Grubenstempel, Kanalstempel, Spreizen, Bohrgestelle, Kessel und Kesselteile, Luftschiffteile, Flüssigkeitsbehälter, Fässer, Achsen, Blitzableiter, Masten, Säulen, Dachständer für elektrische Leitungen, Fahnenstangen, Durchschläge, Federhalter, Gestelle für Land-, Wasser- und Luftfahrzeuge, Fahrradteile, Garten- und Balkonmöbel, Zelte, Gardinen- und Portierenstangen, voll und aus Rohren, Zäune, Geländer, Schienen, Oberleitungsteile für elektrische Bahnen, Oberbaumaterialien, Kontaktstangen, Kontaktbügel, Ausleger, kleine Metallwaren (Aschbecher, Schalen, Zigarrenabschneider, Streichholzdosenhalter), Ständer für Lampen, Stative, Lanzen, Geschosse, Läufe für Feuerwaffen, Gestelle, Lafetten, Wagen, Säbelscheiden, Nieten, Wagendeichseln, Ortscheite (Braken), Radreifen, Spielwaren, Turn- und Sportgeräte, ärztliche, gesundheitliche, Rettungs- und Feuerlösch-Apparate, -Instrumente und -Geräte, Bandagen, künstliche Gliedmassen, physikalische, chemische, optische, geodätische, nautische, elektrotechnische Wäge-, Signal-, Kontroll- und photographische Apparate, -Instrumente und -Geräte, Messinstrumente, Pumpen und deren Teile, Schirm-, Hand- und Spazierstöcke, Krücken, Signalmaste, Signalvorrichtungen, Wegweiser, Glocken, Spannschlösser und Muttern, Schlagbäume, Haus- und Küchengeräte, Stall-, Garten- und landwirtschaftliche Geräte, Maschinenguss, Stahlformguss, Maschinen und Maschinenteile, Schläuche aus Metall, gewalzte und gegossene Bauteile, mechanisch bearbeitete Fassonmetallteile, Walzwerkteile, Schiffsteile, Beleuchtungs-, Heizungs-, Koch-, Kühl-, Trocken- und Ventilationsapparate und -Geräte, Wasserleitungs-, Bade- und Klosettanlagen, Berieselungsvorrichtungen, Schlammersatzanlagen, Schornsteine, Baumaterialien, rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle, Messerschmiedewaren, Werkzeuge, Sensen, Sicheln, Hieb- und Stichwaffen, Nadeln, Fischangeln, Hufeisen, Hufnägel, emaillierte und verzinnte Waren, Schlosser- und Schmiedearbeiten, Schlösser, Beschläge, Reit- und Fahrgeschirrbeschläge, Rüstungen, Haken, aus Kupfer- und Messingrohren hergestellte Bleistifthalter.

Nr. 28012. — 25. August 1910, 8 Uhr.

Rud. Linder, Handel,
Basel (Schweiz).

Abonnementshefte für Kontrolle von Centralheizungen.

N° 28013. — 24 août 1910, 8 h.

Wittnauer et C°, commerce,
Genève (Suisse).

Montres, parties de montres, articles d'horlogerie et de bijouterie.

" Handicap "

N° 28014. — 24 août 1910, 8 h.

Vve de Louis Goering, fabrication et commerce,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

GOULD WATCH

N° 28015. — 24 août 1910, 8 h.

Achille Hirsch & fils, Vigilant Watch Manufactory,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis, fournitures d'horlogerie et tous articles d'horlogerie, pendulerie, bijouterie, orfèvrerie et optique.

CRONOMETRO ORIGINAL

Nr. 28016. — 24. August 1910, 4 Uhr.

A. Haeberli, Handel,
Zürich (Schweiz).

Futtermittel.

LA-FLEUR

Nr. 28017. — 24. August 1910, 4 Uhr.

A. Haeberli, Handel,
Zürich (Schweiz).

Futtermittel.

Nr. 28018. — 24. August 1910, 11 Uhr.

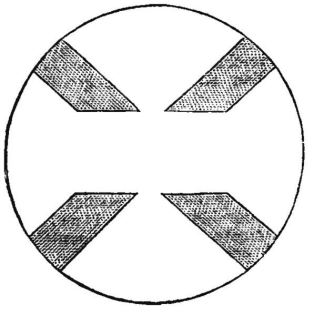
Thee Import-Compagnie James Katzenstein & C°,
Hamburg (Deutschland).

Tee.

Nr. 28019. — 24. August 1910, 12 Uhr.

Siebenborn & C°, Fabrikation und Handel,
Köln (Deutschland).

Lederfett, Lederlack, Lederappretur, Lederlasur, Lederglasur, Lederpolitur, Ledercreme, Lederfarbe und Lederwichse.



Nr. 28020. — 25. August 1910, 8 Uhr.

Carl A. Laumann, Handel,
Zürich (Schweiz).

Kragenschliesser, Kragenknöpfe, Kragen.

PILOT

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Les bénéfices réalisés par les compagnies des chemins de fer espagnoles

(Correspondance)

L'un des principaux signes de progrès ou de décadence d'un pays sont les bénéfices et la marche de ses chemins de fer, car ils accusent le mouvement mercantile intérieur. Or, sous ce rapport les progrès de l'Espagne sont indubitables. En 1903, il y avait en exploitation 11,291 km de lignes de voie normale, dont le rendement brut fut de 277,180,000 piécettes, et 1523 km de voie étroite avec un bénéfice total de 21,150,000 piécettes. En 1906, le nombre des kilomètres de voie normale s'élève à 11,305, laissant un rendement total de 286,000,000 piécettes, tandis que celui des lignes à voie étroite atteint une longueur de 2017 km avec un bénéfice brut de 23 millions de piécettes, soit au total 308 millions contre 297 millions en 1905. En 1908, le réseau de chemins de fer à voie normale donna à lui seul un rendement total d'environ 300 millions de piécettes, somme qui accuse une légère baisse en 1909 par suite des inondations de fin d'année, les troubles de Barcelone au mois de juillet et la campagne du Maroc.

Les trois principales compagnies de chemins de fer sont celles du Nord (Compania de Ferrocarriles del Norte), dont le réseau comprend 3681 km, celle dite de Madrid-Saragosse-Alicante, avec 3650 km en exploitation, et la Compagnie des Chemins de fer Andalous, qui exploite un réseau de 1067 km.

Voici, d'autre part, les bénéfices réalisés par chacune d'elles pendant les années 1905, 1908 et 1909:

	1905	1908	1909
		millions	
Chemins de fer du Nord	117	130,60	129
Madrid-Saragosse-Alicante	103,50	114,20	113,30
Chemins de fer andalous	21,09	21,62	21,57

La construction de nouvelles lignes de chemins de fer en Espagne progresse avec une certaine lenteur et l'on se montre quelque peu parcimonieux à l'égard de ces sortes d'entreprises car, en général, les lignes déjà existantes n'ont donné que des résultats financiers très médiocres. Cependant, il existe déjà environ 15,000 km de lignes construites et en exploitation et en 1907 il a été promulgué une nouvelle loi dite des chemins de fer secondaires, qu'on n'a du reste pas encore eu l'occasion de mettre en pratique. Toutefois, on est enclin à croire que cette loi donnera une grande expansion au réseau des chemins de fer espagnols, eu égard au fait que l'Etat s'engage à garantir au capital investi un intérêt de 5 % l'an.

La principale raison pour laquelle les chemins de fer de ce pays ont constitué et sont encore une mauvaise affaire pour le capitaliste provient de ce que toutes les grandes compagnies sont obligées de faire face à leurs charges en monnaie étrangère, c'est-à-dire en francs or. D'autre part, le service de leurs obligations soumis aux fluctuations d'un change international tel que celui qu'a subi l'Espagne, a absorbé complètement les bénéfices nets acquis et pendant de nombreuses années n'a même pas laissé assez de bénéfice liquide pour couvrir le déficit. C'est ainsi que pendant 16 ans la Compagnie des chemins de fer du Nord n'a pu répartir de dividende à ses actionnaires. Néanmoins, grâce à l'augmentation qu'on constate sur les bénéfices réalisés et surtout à la baisse du change, la situation économique de ces entreprises s'est sensiblement améliorée, aussi bien pour la Compagnie des Chemins de fer du Nord, que pour la Compagnie des Chemins de fer de Madrid-Saragosse-Alicante, et cela à tel point même, qu'actuellement leurs bénéfices liquides représentent approximativement 30 piécettes par action de 500 francs. Toutefois en 1908, la Compagnie des Chemins de fer du Nord a seulement réparti 14 piécettes de dividende par action et celle de Madrid-Saragosse-Alicante un autre de 17 piécettes. Par contre, toutes deux dépensent chaque année beaucoup de millions en réserves et pour l'amélioration des lignes, ainsi que pour l'acquisition de matériel nouveau et parviennent de cette façon à obtenir un meilleur service et le développement du trafic, dont les résultats se traduisent d'autre part par l'augmentation constante des bénéfices.

Industrielle Lage in Deutschland. Die Lage auf dem Arbeitsmarkt, die im allgemeinen während des Monats **Juli** kaum eine bemerkenswerte Veränderung aufweist, wurde, wie das deutsche «Reichsarbeitsblatt» berichtet, in diesem Jahre durch die Wiederaufnahme der Arbeiten im Baugewerbe nach der Aussperrung erheblich beeinflusst. Im übrigen war auf dem Ruhrkohlenmarkt keine Besserung zu verzeichnen; es mussten mehr Feierschichten als im Vormonat eingelegt werden. Im oberschlesischen Kohlengebiet wird die Lage noch als befriedigend bezeichnet; hier reichten die Arbeitskräfte im allgemeinen aus, stellenweise mangelten jedoch inländische Arbeiter. Die Metall- und Maschinenindustrie war ausreichend beschäftigt, das Angebot an Arbeitskräften deckte fast durchweg die Nachfrage. Die elektrische Industrie hatte, soweit Berichte vorliegen, gleichfalls einen zufriedenstellenden Geschäftsgang zu verzeichnen; die Verhältnisse auf dem Arbeitsmarkte waren normal. Was die Textilindustrie betrifft, so klagen vor allem die Baumwollspinnereien über eine ungünstige Geschäftslage, so dass vielfach wöchentlich Feierschichten eingelegt werden mussten. Die chemische Industrie war bei normalem Arbeitsangebot gut mit Aufträgen versehen.

Bei der Gesamtzahl der Arbeitsnachweise, von denen vergleichbare Zahlen vorlagen, kommen im Juli 1910 auf 100 offene Stellen bei männlichen Personen 162 Arbeitsuchende gegen 202 im entsprechenden Monat des Vorjahres und 165 im Juni 1910. Es ist demnach gegen den Vormonat eine kleine und gegen den gleichen Monat des Vorjahres eine erhebliche Besserung zu verzeichnen. Bei weiblichen Personen kommen im ganzen auf 100 offene Stellen 93 Gesuche gegen 98 im Juli 1909 und 88 im Vormonat.

Die Einnahmen aus dem Güterverkehr deutscher Eisenbahnen betrugen im Juli M. 140,490,946, d. h. M. 5,675,871 mehr als im gleichen Monat des Vorjahres; dies bedeutet eine Mehreinnahme von M. 71 oder 2,78 % auf 1 km.

— **Poststückverkehr mit Griechenland.** Poststücke nach Griechenland sind bis auf weiteres von der Leitung über Italien ausgeschlossen. Solche Sendungen werden einstweilen ausschliesslich über Oesterreich (Triest) oder über Frankreich geleitet.

* * *

Poste de campagne. L'adresse des envois destinés aux troupes doit indiquer les nom, prénom et grade, ainsi que l'incorporation militaire du destinataire. Elle indiquera par exemple: Pour l'*infanterie*, le numéro du bataillon et de la compagnie; pour la *cavalerie*, le numéro de l'escadron, de la compagnie de guides ou de la compagnie de mitrailleurs à cheval; pour l'*artillerie*, le numéro de la batterie ou de la compagnie d'artillerie à pied; pour le *génie*, le numéro du bataillon du génie et de l'équipage de ponts, le numéro de la compagnie de sapeurs, de pontonniers, de pionniers de chemins de fer ou de télégraphistes; pour les *troupes du service de santé*, le numéro de l'ambulance; pour les *troupes du service des subsistances*, le numéro de la compagnie des subsistances; pour les *troupes du train*, le numéro du détachement des subsistances avec mention du numéro de la section, le numéro du train de l'équipage de ponts, enfin le numéro de la compagnie du train de troupes sanitaires.

Les adresses doivent être écrites sur les paquets mêmes ou bien être collées d'une manière solide sur toute leur surface. L'adresse de l'expéditeur doit de même être indiquée.

Les *paquets* doivent être emballés très solidement. Le papier de journal ne suffit pas comme matériel d'emballage. Il est formellement défendu d'insérer des espèces dans les paquets ou lettres. Les envois de liquides doivent être emballés dans des caisses.

Toutes les correspondances et les paquets jusqu'au poids de 2 kg, dont l'inscription n'est pas demandée, ainsi que les envois d'argent destinés à des militaires jouissent *de la franchise de port*.

Les offices de poste tiennent gratuitement à la disposition du public des *mandats de poste militaires* qui doivent être employés exclusivement pour les envois d'argent adressés aux militaires.

— **Commerce extérieur de l'Espagne.** *Rectification.* Une erreur s'est glissée, lors de l'impression, dans le dernier alinéa du *Rapport du Consulat général de Suisse à Madrid*, publié dans le nº 197 de notre feuille du 30 juillet dernier.

Nous donnons ci-après le texte rectifié. «Pour terminer cette information, il convient de faire ressortir encore que, d'après les statistiques de la direction générale des douanes espagnoles, l'importation de marchandises de provenance suisse en Espagne, dont la valeur totale s'élevait en 1900 à Ptas. 14,750,000 (statistique suisse fr. 14,635,815), atteint en 1908 le chiffre de Ptas. 17,450,000 (statistique suisse fr. 18,467,416), et que l'exportation de produits espagnols en Suisse a augmenté pendant la même période de Ptas. 2,610,000 à Ptas. 5,690,000 (statistique suisse: 1900 fr. 12,736,385, 1908 fr. 12.529,058).»

— **Mesures contre le choléra.** Le Conseil fédéral suisse, en application de l'art. 50 de l'ordonnance du 30 décembre 1899/4 février 1908 sur les mesures protectrices à prendre contre le choléra et la peste en ce qui concerne les entreprises de transport et le service des voyageurs, des bagages et des marchandises, vu son arrêté du 1er septembre 1908, concernant l'exécution de l'ordonnance susmentionnée, sur la proposition de son département de l'intérieur, a arrêté, le 24 août, ce qui suit:

Article premier. Outre les parties de l'ordonnance susmentionnées visées par l'arrêté du 1er septembre 1908, sont déclarées en vigueur les parties suivantes de la même ordonnance:

a. Le titre I A: Mesures de propreté (art. 1 à 6); ces prescriptions devront être appliquées par toutes les entreprises de transport.

b. Le titre I B, 1: Désinfectants (art. 7); provisoirement ces prescriptions ne seront appliquées qu'en ce qui concerne les stations de première classe pour la remise des malades; mais les administrations des entreprises de transport devront prendre dès à présent les mesures nécessaires pour que d'autres stations (telles, par exemple, que les stations, où devra se faire la désinfection des wagons, aux termes de l'art. 10 de l'ordonnance, et les stations de 2e et de 3e classe pour la remise des malades), soient pourvues, dès que l'ordre en aura été donné, de désinfectants et des ustensiles nécessaires pour préparer et conserver les solutions de ceux-ci.

c. Le titre II A, 1: Stations pour la remise des malades (art. 16 à 18); ces prescriptions ne seront appliquées provisoirement qu'en ce qui concerne les stations de première classe pour la remise des malades.

Art. 2. Le présent arrêté entrera en vigueur le 24 août 1910.

— **Echange des colis postaux avec la Grèce.** Jusqu'à nouvel avis, les colis postaux, à destination de la Grèce, sont exclus de l'acheminement par la voie d'Italie. Les envois de l'espèce sont dirigés provisoirement par l'Autriche (Trieste) ou par la France.

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

Nº 30. **Neue Beitritte.** — 27. VIII. 1910. — **Nouvelles adhésions.**

Adliswil:	VIII.	1909	Hunziker, H., Dr., Arzt.
Basel:	V.	951	Bollag, Josef.
„	V.	954	Glauberg, Emil, Weinhandlung.
„	V.	957	Mier, Adolf, Pharmazeutische Spezialitäten.
Chur:	X.	55	Bener Söhne & Cie.
Faido:	XI.	197	Associazione Cooperativa Elettrica.
Gossau (St. Gallen):	IX.	386	Allenspach, Joh., Techn. Bureau.
Horw:	VII.	206	Huber-Hecht, Ad.
Lanfenburg:	VIII.	1950	Schmiede, Kurt.
Lausanne:	II.	604	„La Kodak" S. A., Avenue du Tribunal fédéral 13.
Luterbach (Solothurn):	Va.	160	Disly, G., Müller.
Luzern:	VII.	451	Hurlburt, Dane, Dr.
Oensingen:	V b.	128	Anzeiger für das Gäu und Thal.
Olten:	V b.	130	Soloth. Cavallerie-Verein Olten-Gösgen.
Porrentruy:	IV a.	267	Rossé, J., négociant.
Rapperswil (St. Gallen):	VIII.	1913	Weidmann, H., Presspahn- u. Isolationsmaterialfabrik.
St. Gallen:	IX.	404	Lochrer, A., Buchdruckerei.
„	IX.	373	Ostschweiz. Fussballklub-Vereinigung, Vorort.
„	IX.	467	Stauder, C.
St-Imier:	IV b.	201	„La Suisse", Compagnie d'assurance sur la vie, Agence générale pour le Jura bernois et neuchâtelois.
Sax (St. Gallen):	IX.	429	Lehrersterbeverein des Kantons St. Gallen.
Vevey:	II.	611	Merz-Souvy, H., Avenue Reller.
Zürich:	VIII.	1925	Bruhin, A., graphisches Spezialgeschäft.
„	VIII.	1923	Burkhardt, Walter & Cie., Filiale Zürich.
„	VIII.	1919	Gorgot, Pedro.
„	VIII.	1921	Spiro, Leo, Militärstrasse 21.
Hüningen:	V.	957	Mier, Adolf, Pharmazeutische Spezialitäten.

Generalversammlungen — Assemblées générales

Schweizer. Druck- & Verlagshaus A. G. in Zürich: 27. August, nachmittags 3 Uhr (Café du Nord).

S. A. de Constructions Métalliques & Ferronnerie d'Art de Nyon: 5 septembre, à 10 heures du matin (Bureaux de la société, à Nyon).

Bergaufzug Patent Feldmann Aktiengesellschaft Bern: 5. September, vormittags 11 Uhr (Untere Station des Wetterhornaufzuges, Grindelwald).

Spinnerei & Weherei Rüderswil A.-G.: 6. September, vormittags 11½ Uhr (Gasthof zum Rössli in Zollbrück).

Gasmotoren-Fabrik „Deutz" A.-G., Zürich: 8. September, morgens 9 Uhr (Bureau der Gesellschaft, Bahnhofplatz 5, Zürich).

Karl Bleidorn, Maschinenfabrik A.-G., in Arbon: 8. September, vormittags 9 Uhr (Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Arbon).

Usine de Produits Alimentaires du Torrent, Cormoret: 15 septembre, à 10 heures du matin (Bureau de l'Usine du Torrent, à Cormoret).

Seidenhandweherei Herzogenbuchsee: 24. September, nachmittags 2 Uhr (Gasthof zur Sonne in Herzogenbuchsee).

Dividenden — Dividendes

Bank für Orientalische Eisenbahnen: Fr. 30. — Aktiengesellschaft Vereinigte Berner & Zürcher Chocolade-Fabriken Lindt & Sprüngli in Zürich: 7 % = Fr. 35.

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER

Aprikosen von Saxon

Kistchen von	10 kg	5 kg	2½ kg
Extra	7.50	4.—	2.35
Ia. Auswahl	6.50	3.50	2.—
Confitüre	5.50	3.25	1.75

Franko gegen Nachnahme

Tomaten, Reines-Clauden 25 bis 35 Cts. Birnen und Aepfel. (2140)

(25407 L) **John Dufaux, Saxon.**

Erfindungen

Ausarbeitung, Patentierung

Patentbureau Carl Müller

Bleicherweg 13, Zürich II (18)

Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. **H. Frisch** Bücherexperte, **Zürich, B. 15.** (11

Voyageur

faisant **ses tournées** de la **Suisse** en **automobile** prendrait **Voyageur** ayant peu d'échantillons désirant visiter petites localités rapidement. Prix avantageux. 2220,

Offres sous **Cc 16102 X** à **Haasenstein & Vogler, Genève.**

Société Immobilière de Caux

Le dividende de l'exercice au **31 mai 1910,** fixé par l'assemblée générale de ce jour **à Fr. 25** par action, est payable dès le **26 août 1910,** contre remise du coupon **nº 11:**

à la Banque de Montreux, à Montreux;

à la Banque d'Escompte et de Dépôt, à Lausanne;

et chez MM. **Cuenod, de Gautard & Cie., à Vevey.**

Caux, le 25 août 1910. (25763 L) 2239

Schweizerische Gasglühlicht-Aktiengesellschaft

(System Dr. Carl Auer v. Welsbach)

Zürich

Einladung

zur

XV. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 3. September 1910, nachm. 3 Uhr

im Restaurant Du Nord, Bahnhofplatz, I. Stock, Zürich I

Traktanden:

1. Abnahme des Jahresberichtes u. der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Schlussnahme über die Verwendung des Reingewinnes. (4077 Z) 2169,
3. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, sowie Gewinn- und Verlustrechnung liegen im **Bureau der Gesellschaft, Hafnerstrasse 24,** zur Einsicht der Aktionäre auf, wo auch die Stimmkarten vom **27. August** an gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden können.

Zürich, den 15. August 1910.

Der Verwaltungsrat.

(4221 Z) **Reinige mit Luft.** 2232,

Verlangen Sie Prospekt Nr. 201. **Bester Staubsaug-Apparat. Schmassmann & Co. Zürich,** Bahnhofstr. 110. Anlagen eingebaut u. a. in: Hôtel Royal, Lausanne. Hôtel de la Paix, Lausanne. Hôtel Bon Port, Montreux. Utoschloss Neubau, Zürich. Villa Huber, Horgen. Villa Reiff-Franck, Rüschlikon. Villa Dr. Schneeli, Zürich. :: :: ::

Banque Populaire Suisse, Porrentruy

Les titres suivants de la Banque Populaire Suisse, à Porrentruy, sont égarés ou volés: (H 2417 P) (2237.)

3 obligations 4 % au porteur, de fr. 1000 chacune, nos 167645, 167646, 167647, avec coupons au 1er novembre 1910 et suivants.

2 obligations 4 % au porteur, de fr. 1000 chacune, nos 225588 et 225589, avec coupons au 1er août 1910 et suivants.

8 obligations 4¼ % au porteur, de fr. 500 chacune, nos 208339, 208340, 208341, 208342, 208343, 208344, 214330, 214331, avec coupons au 1er août 1910 et suivants.

1 carnet d'épargne, no 1534, de fr. 240, au nom de **Anna Kopp, née Deur,** à **Grandvillars.**

Le coupon de dividende pour 1909 de la part sociale no 16652.

Le coupon de dividende pour 1918 de la part sociale no 47759.

Nous sommons les débiteurs éventuels de ces titres de les présenter à **nos guichets** dans le délai de **six mois** à partir de ce jour, faute de quoi il en sera délivré des duplicatas.

Porrentruy, le 19 août 1910.

La direction.

Société du Grand Hôtel de Territet

Le dividende de l'exercice au **30 juin 1910,** fixé par l'assemblée générale de ce jour à **Fr. 60** par action, est payable dès le **26 août 1910,** contre remise du coupon no **19:**

chez MM. **Cuenod, de Gautard & Cie., à Vevey;**
à la **Banque de Montreux, à Montreux;**
et chez MM. **Chavannes & Cie., à Lausanne.**

Territet, le 25 août 1910. (25764 L) 2240

Der Inhaber des schweiz. Patentes Nr. 40,691 auf

„Farbig brennende Kerze"

wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs des Patentes bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich zu melden an das Patentanwaltsbureau (4203 Z) 2222,

G. Roth & Co.,
Limmatquai 94, Zürich I.

Inkassi

in der ganzen Schweiz besorgt das **Sachwalter- & Geschäftsbureau Ernst Berger, Luzern** Pfistergasse 22. 949

Amerikanische (280) Buchführ., d. Geschäftsbetr. angepasst, richtet ein **E. Muggli-Isler,** Bücherexp., Turnerstr. 29, **Zürich IV** (Nachfolger v. O. Schär).

La Société cantonale des Chanteurs Vaudois met au concours la fourniture

d'une cantine en fer,

démontable, pour environ 4000 personnes. (25779 L) 2241,

Les propositions, plans et devis doivent être adressés à **M. L. Burdet,** secrétaire-caissier central, à **Lutry** (Vaud), qui donnera tous les renseignements nécessaires.

Jeune homme

ayant fait des études commerciales, désire entrer comme

apprenti

dans une bonne **maison de commerce,** de préférence dans les denrées coloniales. Entrée à convenir. 2229,

S'adresser à **Haasenstein & Vogler, Bulle,** sous **H 1353 B.**

Grand Hôtel Monney et Beau-Séjour au Lac, Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **mercredi, 14 septembre 1910,** à 3½ heures de l'après-midi, au **Grand Hôtel Monney** avec **l'ordre du jour suivant:** (H 3877 M) (2243.)

1° Présentation des comptes. — 2° Rapport du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs. — 3° Répartition des bénéfices. — 4° Nomination du conseil d'administration. — 5° Nomination des commissaires-vérificateurs. — 6° Eventuellement propositions individuelles.

Les comptes et le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires, dès le **10 septembre,** au **bureau du Grand Hôtel Monney.**

MM. les actionnaires pourront retirer leur carte d'entrée en déposant leurs titres avant le **12 septembre:**

à **Montreux: Banque de Montreux,**
à **Vevey: Banque G. Montet.**

Montreux, le 25 août 1910.

Le conseil d'administration.

BANQUE POPULAIRE SUISSE

Banque d'arrondissement de GENÈVE

Capital et réserves fr. 59,000,000

Dénonciation et conversion d'obligations 4¼ %

Nous dénonçons par les présentes au remboursement à 6 mois, après le terme de 3 ans, conditions imprimées sur les titres, les obligations 4¼ % de notre établissement ci-après désignées, émises du 26 août 1907 au 1er octobre 1907:

Nos 189354—189374	à fr.	500.
Nos 189404—189503	à fr.	1000.
Nos 189504—189519	à fr.	5000.

A partir de leur échéance respective, c. à d. 3½ ans après leur émission, ces titres ne porteront plus intérêt. (H 4509 X) (2236.)

Nous sommes à disposition pour convertir les dites obligations en **titre 4 % à 4 ans fixe,** avec coupons semestriels au 1er février et au 1er août, dénonçables à 6 mois en tout temps à partir de l'échéance.

Genève, le 25 août 1910.

La direction.

Gewerbebank Basel

(in Liquidation)

Die Herren Aktionäre werden hiedurch zur (2244.)

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 12. September 1910, nachmittags 3 Uhr

ins Restaurant zur Post beim Bundesbahnhof, Basel, eingeladen

Traktanden:

1. Schlussbericht der Liquidationskommission.
2. Beschlussfassung über die Verwertung der noch vorhandenen Aktiven.
3. Beschlussfassung über die Rückzahlung der Aktien.
4. Feststellung der Entschädigung an die Liquidationskommission und Décharge-Erteilung an dieselbe.

Stimmkarten werden gegen Deponierung der Aktien an der **Kasse der Bank von Elsass & Lothringen,** Theaterstrasse 22, **Basel,** oder Bankausweis bis zum **9. September a. c.** ausgeliefert.

Basel, den 25. August 1910.

Gewerbebank Basel
(in Liquidation):

H. Jezler. **E. Rimensberger.**

Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld

Zweiganstalten in

Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden

Aktienkapital 16,000,000, Reservefonds 3,900,000 Franken

Wir sind zur Zeit Abgeber unserer

4 % Obligationen

gegenseitig 3—5 Jahre fest, nachher auf 6 Monate kündbar. Die Titel werden nach Belieben des Kreditors auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit Zinsfall auf Ende eines beliebigen Monats, in Stücken von 500 Fr. an geliefert.

In Zahlung werden auch gekündete oder kündbare solide Werttitel zu coulanten Bedingungen angenommen. Auswärts nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen auch die **spesenfreie Einlösung der Coupons unserer Obligationen** in

Basel: die **Basler Handelsbank.**
Herren **A. Sarasin & Cie.**
Bern: Herren **Wyttenbach & Cie.**
Zürich: Herren **Schläpfer, Blankart & Cie.**
Herren **A. Hofmann & Cie.**
St. Gallen: Herren **Wegelin & Cie.**
Glarus: Herr **J. Leuzinger-Fischer.**
Schaffhausen: Herr **Jakob Oechslin,** Ageut.

(F 2459 Z) (2087!) **Die Direktion.**

Agentur für Basel

und Umgebung (event. grösseren Bezirk) **gesucht.** (2230.)

Lagerraum

im Zentrum der Stadt, mit oder ohne Schaufenster, zur Verfügung. Offert. sub Chiffre **R 5402 Q** an **Haasenstein & Vogler, Basel.**

Biscuits

Pour cause de santé, 2242.

à remettre

de suite une fabrique de biscuits, confiserie et chocolats, avec marques de fabrique et diplômes. Clientèle assurée.

S'adresser par écrit au bureau d'**Alfred Jaton-Deprez,** Agent d'affaires patenté, Madeleine 10, **à Lausanne.**

Association suisse des Conseils en matière de Propriété industrielle

Verband Schweizerischer Patentanwälte

Administration actuelle: Birsigstrasse 2, à Bâle

Les **Brevets d'invention** spécifiés ci-bas sont **à vendre,** soit en toute propriété, soit par voie de licences d'exploitation

Administration zur Zeit: Birsigstrasse 2, in Basel

Die unten spezifizierten **Patente** sind **zu verkaufen** und zwar entweder durch Abtretung der Patente selbst oder durch Lizenzverträge

(5311 Q) (2202)

915) Messieurs **Humphrey & Cerasoli,** titulaires du brevet suisse **n° 41810,** du 14 août 1907, relatif à un **Appareil pour déplacer un liquide par refoulement,** désirent vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. **A. Ritter,** ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à **Bâle.**

916) La société **«Usines-Pipe»,** titulaire du brevet suisse **n° 44926,** du 12 août 1908, relatif à un **Procédé de montage des arbres-vilebrequins sur roulements à billes dans les paliers de support,** désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. **A. Ritter,** ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à **Bâle.**

917) Die Firma **M. Faber & Co.,** Inhaberin der schweizerischen Patente **Nr. 41244** und **41245,** vom 14. September 1907, betreffend **Maschinen zur Herstellung von Klöppelspitzen,** wünscht dieselben zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen, oder andere die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur **A. Ritter,** Patentanwalt, 11, Rümelinbachweg, in **Basel.**

918) Messieurs **Lewitzki & de Lannoy,** titulaires du brevet suisse **n° 41538,** du 22 août 1907, relatif à un **Appareil pour la production et la combustion d'air carburé en vue de l'éclairage ou du chauffage,** désirent vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. **A. Ritter,** ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à **Bâle.**

919) Der Inhaber des Schweizer-Patentes **Nr. 41657,** auf **Dampfkondensations-Anlage,** wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Allfällige Reflektanten belieben sich zu wenden an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co.,** Bahnhofstrasse 74, **Zürich I.**

920) Der Inhaber des Schweizer-Patentes **Nr. 42626,** auf **Einrichtung zum Umstellen einer Anzahl von einander getrennter Organe von einer Zentralstelle aus,** wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Allfällige Reflektanten belieben sich zu wenden an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co.,** Bahnhofstrasse 74, **Zürich I.**

921) Die Inhaberin des Schweizer-Patentes **Nr. 38066,** auf **Laufrad für Dampfturbinen,** wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich zu wenden an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co.,** Bahnhofstrasse 74, **Zürich I.**

922) Der Inhaber des Schweizer-Patentes **Nr. 41704,** betreffend **Manteau pour bandages pneumatiques,** wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich zu wenden an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co.,** Bahnhofstrasse 74, **Zürich I.**

923) Der Inhaber der Schweizer-Patente:

Nr. 41440, Abzugsvorrichtung an Feuerwaffen zur Abgabe von Einzel- und Dauerfeuer;
Nr. 41441, Hand- und Selbstlader;
Nr. 41443, Sicherung an Feuerwaffen,

wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs der Patente, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Gegenstandes der Patente in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich zu wenden an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co.,** Bahnhofstrasse 74, **Zürich I.**

924) Der Inhaber des Schweizer-Patentes **Nr. 41812,** auf **Luftpumpe zur Erzeugung von Vacuum bei Dampfkondensatoren,** wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Gefl. Anfragen von Interessenten sind zu richten an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co.,** Bahnhofstrasse 74, **Zürich I.**

925) Wer sich für die Ausführung in angemessenem Umfang der unter **Nr. 31084** in der Schweiz patentierten **Einrichtung zum Umwandeln von Gleichstrom in Wechselstrom, bezw. von Wechselstrom in Wechselstrom mit veränderter Frequenz,** interessiert, beliebe sich zu wenden an das Patentanwalts-Bureau **Naegeli & Co.,** 32, Spitalgasse, **Bern,** wo ihm jede weitere Auskunft bereitwilligst erteilt wird.

926) Die schweizerischen Erfindungspatente **Nr. 24775** und **Nr. 41442, Rud. Frommer, Budapest,** betreffend **Selbsttätige Feuerwaffe mit gleitendem Lauf,** werden zu verkaufen gesucht. Der Inhaber wäre enventuell auch geneigt, Lizenzen abzugeben oder auf andere Vorschläge, die die Ausführung der Erfindung in der Schweiz in angemessenem Umfang zur Folge haben können, einzutreten.

Reflektanten belieben sich zu wenden an das Patentanwalts-Bureau **Naegeli & Co.,** 32, Spitalgasse, **Bern.**

886) Herr **J. T. S. Schouboe,** Inhaber des schweizerischen Patentes **Nr. 27183,** vom 14. August 1902, für **Vorrichtung bei Rücklaufwaffen mit Drehblockmechanismus zum Drehen des Verschlussblockes und Vorführen der Patronen,** wünscht mit schweizerischen Fabrikanten, bezw. Interessenten in Verbindung zu treten und ist gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder das Patent zu verkaufen.

Gefl. Offerten sind zu richten an das Patentanwalts-Bureau **A. Mathey-Doret,** Ingenieur, in **La Chaux-de-Fonds.**

887) Herr **J. T. S. Schouboe,** Inhaber des schweizerischen Patentes **Nr. 27530,** vom 2. Dezember 1902, für **Rücklaufmechanismus an Selbstladepistolen mit festem Lauf,** wünscht mit schweizerischen Fabrikanten, bezw. Interessenten in Verbindung zu treten und ist gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder das Patent zu verkaufen.

Gefl. Offerten sind zu richten an das Patentanwalts-Bureau **A. Mathey-Doret,** Ingenieur, in **La Chaux-de-Fonds.**

883) Herren **Franz Haspel, Hans Tagger & Math. Salcher,** Inhaber der schweizerischen Patente:

Nr. 43460, Verfahren und Maschine zum Umspinnen von Ringen;
Nr. 43893, Maschine zum sternförmigen Umwickeln von Ringen, insbesondere von solchen für Zwirnknöpfe;
Nr. 44669, Maschine zum Absteppen von durch sternförmig übersponnene Ringe gebildeten Zwirnknöpfen,

wünschen mit schweizerischen Fabrikanten, bezw. Interessenten in Verbindung zu treten, und sind gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder die Patente zu verkaufen.

Gefl. Offerten sind zu richten an das Patentanwalts-Bureau **A. Mathey-Doret,** Ingenieur, in **La Chaux-de-Fonds.**

884) Mr. **Carlo Wedekind,** propriétaire du brevet suisse **n° 37807,** du 7 août 1906, pour **Compresseur centrifuge,** désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, ou serait disposé à céder une licence, ou encore à vendre complètement son brevet.

S'adresser pour les offres ou propositions à M. **A. Mathey-Doret,** ingénieur-conseil, **La Chaux-de-Fonds.**

885) Herr **W. F. L. Frith,** Inhaber des schweizerischen Patentes **Nr. 29839,** vom 27. Juli 1903, auf **Einrichtung zur Behandlung von Metallgegenständen mit Dämpfen unter Druck und hoher Temperatur,** wünscht mit schweizerischen Fabrikanten, bezw. Interessenten in Verbindung zu treten, und ist gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder das Patent zu verkaufen.

Gefl. Offerten sind zu richten an das Patentanwalts-Bureau **A. Mathey-Doret,** Ingenieur, in **La Chaux-de-Fonds.**

895) MM. **Ettore Bellini** et **Alessandro Tosi,** propriétaires des brevets suisses **n°s 41971** et **41972,** du 25 septembre 1907, pour **Installation pour poste transmetteur de télégraphie sans fil, dirigeable,** désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, ou seraient disposés à céder une licence, ou encore à vendre complètement leurs brevets.

S'adresser pour les offres ou propositions à M. **A. Mathey-Doret,** ingénieur-conseil, **La Chaux-de-Fonds.**

896) Herr **J. T. S. Schouboe,** Inhaber der schweizerischen Patente:

Nr. 34490, Abzugsvorrichtung mit Schlaghebel und Rücklaufhebel für selbsttätige Feuerwaffen, und
Nr. 34491, Einrichtung an Rückstossladern mit gleitendem Lauf, zum Auswerfen der Patronenhülsen,

wünscht mit schweizerischen Fabrikanten bezw. Interessenten in Verbindung zu treten, und ist gerne bereit, Lizenzen zu erteilen, oder die Patente zu verkaufen.

Gefl. Offerten sind zu richten an das Patentanwalts-Bureau **A. Mathey-Doret,** Ingenieur, **La Chaux-de-Fonds.**

E. Imer-Schneider, Genf
Boulevard James Fazy 8

H. Kirchhofer, Zürich
vorm. Bourry-Séquin & Co.
Löwenstrasse 51

Ed. v. Waldkirch, Bern
Schwanengasse 8, (Advokat)

E. Blum & Co., Zürich
Bahnhofstrasse 74, Uraniastrasse

A. Ritter, Basel
Birsigstr. 2, Rümelinbachweg 11

Nägeli & Co., Bern
Spitalgasse 32

A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds, rue Léopold-Robert 70

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne